

Sobre la importancia pedagógica del error de traducción. Factores más comunes de error

1. La capacidad humana de procesamiento cognitivo es limitada.
2. Automatismos: fuente potencial de errores
3. Acceso a los conocimientos e indeterminación del significado
4. Aspectos relacionados con la producción de la traducción

(Séguinot, 1989: 76-77)

- Errores binarios: *no es correcto*
- Errores no binarios: *es correcto, pero*

(Pym, 1992)